

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 27. april 1984

om godtagelse af tilsagn i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af cholinchlorid med oprindelse i Den tyske demokratiske Republik og Rumænien

(84/232/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3017/79 af 20. december 1979 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1580/82⁽²⁾, særlig artikel 10,

efter konsultation i Det rådgivende Udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Midlertidig foranstaltning

- (1) Kommissionen indførte med forordning (EØF) nr. 3578/83⁽³⁾ en midlertidig antidumpingtold på importen af cholinchlorid med oprindelse i Den tyske demokratiske Republik (DDR) og Rumænien;

B. Efterfølgende procedure

- (2) efter indførelsen af den midlertidige antidumpingtold anmodede eksportørerne, visse importører og forarbejdningsvirksomheder for det pågældende produkt om at blive hørt af Kommissionen, hvilket blev imødekommet, og fremkom med redegørelser for deres syn på tolden;

C. Dumping

- (3) en af eksportørerne gjorde fortsat indsigelser mod Kommissionens valg af De forenede Stater som det mest egnede land med markedsøkonomi for fast-

læggelsen af den normale værdi; denne eksportør fremlagde ikke noget nyt bevismateriale i den forbindelse eller kom med forslag til et alternativ; efter at have overvejet sagen igen finder Kommissionen det godt gjort, at dens valg af sammenligningsland under de givne omstændigheder var rimeligt;

da der ikke er fremkommet nye beviser for, at der finder dumping sted efter indførelsen af den midlertidige told, anser Kommissionen derfor sin afgørelse vedrørende dumping som fremstillet i forordning (EØF) nr. 3578/83 for at være endelig;

følgelig stadfæstes de midlertidige bestemmelser vedrørende dumping;

D. Skade

- (4) en eksportør fremlagde oplysninger vedrørende sin eksport til Fællesskabet, ifølge hvilke de eksporterede mængder var ca. 30 % mindre end i de nationale statistikker og NIMEXE-statistikker, der anvendtes af Kommissionen som det bedste tilgængelige materiale vedrørende eksporten fra det pågældende land; den pågældende eksportør gav imidlertid til trods for Kommissionens anmodninger ingen yderligere dokumentation til støtte for disse oplysninger, som under alle omstændigheder viste betragtelige og øgede mængder fra 1980 til 1982 og en stigning i markedsandelen fra 14 % til 17 % for dumpingimporten i Fællesskabet i denne periode; det andet eksportland anførte, at det havde nedsat eksporten til Fællesskabet betydeligt efter indledningen af den nuværende antidumpingprocedure; da denne nedsættelse imidlertid lå uden for referenceperioden og var influeret af indledningen af proceduren, ansås den ikke for at have indvirkning på resultatet af undersøgelsen;

⁽¹⁾ EFT nr. L 339 af 21. 12. 1979, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 178 af 22. 6. 1982, s. 9.

⁽³⁾ EFT nr. L 356 af 20. 12. 1983, s. 12.

- (5) begge eksportlande fremførte endvidere, at virkningen af hvert lands eksport på den pågældende erhvervsgren burde betragtes isoleret fra hinanden, og ingen af dem betragtede sig som havende forårsaget væsentlig skade; ved gennemgangen af, om det i de enkelte tilfælde var rimeligt at foretage en kumulativ vurdering, så Kommissionen på, hvorvidt dumpingimporten var en medvirkende faktor til den væsentlige skade, der er påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet; for at nå frem til en konklusion tog Kommissionen hensyn til faktorer, såsom sammenligneligheden af de importerede produkter, den samlede importmængde, forøgelsen i importmængden i forhold til den tidligere sammenlignelige periode og det lave prisniveau, der må tilskrives produkter fra begge leverandørlande; derfor indtog Kommissionen det standpunkt, at eksporten fra begge de pågældende lande, dvs. DDR og Rumænien, fandt sted under sådanne betingelser, at Kommissionen, med henblik på at opgøre skaden ikke skulle udelukke varerne fra et af landene fra disse eksportører fra det andet land; som følge heraf kom Kommissionen til den konklusion, at der ved opgørelsen over den skade, der er påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, skulle tages hensyn til den kumulerede virkning af dumpingimporten fra begge de pågældende lande;

de endeligt fastslåede kendsgerninger viser derfor efter Kommissionens opfattelse, at den skade, der er forvoldt af dumpingimport af cholinchlorid med oprindelse i DDR og Rumænien, betragtet isoleret fra skaden forvoldt af andre faktorer, må betragtes som væsentlig;

E. Fællesskabets interesser

- (6) de forarbejdende industrier i Fællesskabet har anført det argument, at det ikke vil være i Fællesskabets interesse at indføre beskyttelsesforanstaltninger, fordi det vil gøre dem mindre konkurrencedygtige på markedet for forarbejdede produkter, i hvilke cholinchlorid indgår; i betragtning af de særligt alvorlige vanskeligheder, som den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet befinder sig i, er Kommissionen imidlertid nået til den konklusion, at det er i Fællesskabets interesse, at der gribes ind;

F. Tilsagn

- (7) de pågældende eksportører er blevet underrettet om de vigtigste resultater af den foreløbige under-

søgelse og har fremsat bemærkninger hertil; begge eksportører afgav derefter visse tilsagn vedrørende deres eksport af cholinchlorid til Fællesskabet;

nævnte tilsagn indebærer, at eksportpriserne til Fællesskabet hæves til det niveau, som Kommissionen under hensyntagen, dels til den salgspris, der er nødvendig for at give fællesskabsproducenterne en tilstrækkelig fortjeneste, dels til fællesskabsimportørernes indkøbspris, omkostninger og fortjenstmargen, anser for at være nødvendig for at hindre, at der forvoldes skade; disse forhøjelser overstiger i intet tilfælde de dumpingmargener, der konstateredes i forbindelse med undersøgelsen;

under disse omstændigheder finder Kommissionen, at de afgivne tilsagn kan godtages og proceduren kan derfor afsluttes, uden at der indføres antidumpingtold;

der blev ikke gjort indsigelse mod denne afgørelse i Det rådgivende Udvalg —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Kommissionen godtager de tilsagn, der er afgivet af GERMED — export — import, Berlin, Den tyske demokratiske Republik og Chimimportexport, Bukarest, Rumænien, i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af cholinchlorid, henhørende under pos. ex 29.24 B i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer 29.24-90 med oprindelse i Den tyske demokratiske Republik og Rumænien.

Artikel 2

Antidumpingproceduren vedrørende importen af cholinchlorid med oprindelse i Den tyske demokratiske Republik og Rumænien afsluttes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. april 1984.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Medlem af Kommissionen